

Saksa-Würzburg: IT-ohjelmatuotteet  
OJ S 42/2021 02/03/2021  
Hankintailmoitus  
Tavarat

Oikeusperusta:  
Direktiivi 2014/24/EU

## I kohta: Hankintaviranomainen

---

### I.1. Nimi ja osoitteet

Virallinen nimi: Freistaat Bayern vertreten durch die Julius-Maximilians-Universität Würzburg  
Postiosoite: Sanderring 2  
Postitoimipaikka: Würzburg  
NUTS-koodi: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt  
Postinumero: 97070  
Maa: Saksa  
Sähköpostiosoite: [einkauf@uni-wuerzburg.de](mailto:einkauf@uni-wuerzburg.de)  
**Internetosoite (-osoitteet):**  
Pääasiallinen osoite: <http://www.uni-wuerzburg.de>

### I.3. Viestintä

Hankinta-asiakirjat ovat suoraan saatavilla täydellisinä, rajoituksetta ja maksutta osoitteesta:  
<https://www.eprocurement.bayern.de/evergabe.bieter//DownloadTenderFiles.ashx?subProjectId=%252bSg%252bWBt806M%253d>  
Lisätietoja saa edellä mainittu osoite  
Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä sähköisesti osoitteessa:  
<https://www.auftraege.bayern.de>

### I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi

Muu tyyppi: staatliche Behörde

### I.5. Pääasiallinen toimiala

Koulutus

## II kohta: Kohde

---

### II.1. Hankinnan laajuus

#### II.1.1. Nimi

Rahmenvertrag Software VMware 2021  
Viitenumero: 2020000633

#### II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi

48517000 IT-ohjelmatuotteet

#### II.1.3. Sopimuksen tyyppi

Tavarahankinnat

#### II.1.4. Lyhyt kuvaus

Im Rahmen des vorliegenden Vergabeverfahrens schreibt der Freistaat Bayern für 10 Universitäten und 14 Hochschulen für angewandte Wissenschaften sowie deren mitversorgte Einrichtungen im Geschäftsbereich des Bayerischen Staatsministeriums für Wissenschaft und Kunst (Auftraggeber), Stiftung Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt, Universitätsklinikum Würzburg (Anstalt des Öffentlichen Rechts), Universitätsklinikum Regensburg (Anstalt des Öffentlichen Rechts), Klinikum rechts der Isar der Technischen Universität München (Anstalt des Öffentlichen Rechts), Leibniz-Rechenzentrum der Bayerischen Akademie der Wissenschaften und die Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Bundesministerium der Verteidigung, dieses vertreten durch die Universität der Bundeswehr München einen Rahmenvertrag für den Bezug von VMware- Softwarelizenzen, VMware Subscription-Lizenzen, VMware Support / Subscription und Renewal von Support / Subscription gemäß dem Leistungsverzeichnis der Ausschreibung aus.  
Vergabestelle ist der Freistaat Bayern vertreten durch die Julius-Maximilians-Universität Würzburg.

#### **II.1.5. Arvioitu kokonaisarvo**

Arvo ilman alv:tä: 4 962 978,77 EUR

#### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

### **II.2. Kuvaus**

#### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

48517000 IT-ohjelmatuotteet

#### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt

#### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Ausschreibungsgegenstand und Ziel der Ausschreibung ist es, dem Auftraggeber die Möglichkeit zu bieten, Subscriptionlizenzen, Softwarelizenzen mit Support / Subscription bzw. Renewals von Support / Subscription der Firma VMware vom Handelspartner zu beziehen. Die Lizenzen, Subscriptionlizenzen, Support / Subscription und Renewal von Support / Subscription des ausgeschriebenen Produktportfolios müssen sowohl einzeln als auch im Rahmen von Sammelbestellungen über den Ausschreibungszeitraum verteilt abrufbar sein.

#### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Jäljempänä mainitut perusteet  
Hinta

#### **II.2.6. Arvioitu arvo**

Arvo ilman alv:tä: 4 962 978,77 EUR

#### **II.2.7. Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto**

Alkamispäivä: 01/05/2021 päättymispäivä: 30/04/2025  
Tätä sopimusta voidaan jatkaa: ei

#### **II.2.10. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

#### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

## **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

## **II.2.14. Lisätiedot**

### **III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitusselliset ja tekniset tiedot**

---

#### **III.1. Osallistumisvaatimukset**

##### **III.1.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus:

1. Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 123 GWB).
2. Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 124 GWB).
3. Erklärung zur Selbstreinigung (§ 125 GWB) – falls zutreffend.
4. Handelsregisterauszug (nicht älter als 6 Monate).

##### **III.1.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Luettelo valintaperusteista ja niiden lyhyt kuvaus:

Eine Referenz für eine gleichwertige Lieferung der ausgeschriebenen Leistungen  
Erklärung zum Unterauftragnehmer (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB i.V.m.§ 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV).  
Verpflichtungserklärung zum Unterauftragnehmer (§ 36 Abs. 1 VgV) – falls zutreffend – Die namentliche Nennung der Subunternehmer, deren Fähigkeiten sich der Bieter im Auftragsfall bedienen wird, hat bereits im Angebot zu erfolgen. Ist die Benennung noch nicht bzw. nur teilweise möglich, ist hierauf entsprechend hinzuweisen. Die namentliche Benennung muss aber spätestens vor Zuschlagserteilung vorliegen, da das Angebot ansonsten nicht berücksichtigt werden kann.

Erklärung zum Angebot einer Bietergemeinschaft (§ 43 Abs. 2 u. 3 VgV) – falls zutreffend.  
Bietergemeinschaften haften dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch mit bevollmächtigten Vertreter.

Erklärung zum VMware Partnerprogramm: gefordert wird der Partnerstatus „Principal“ oder höherwertig.

#### **III.2. Sopimukseen liittyvät ehdot**

##### **III.2.2. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot**

Erklärung des Bieters, den Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Sozialbeiträgen nachzukommen.

Erklärung, dass die angebotenen Produkte / Leistungen für den EU-Raum bestimmt sind und über eine CE-Kennzeichnung verfügen und den zum Lieferzeitpunkt aktuellen EU-Vorschriften entsprechen.

Erklärung des Bieters, dass die Gebrauchstauglichkeit der vom Bieter angebotenen Produkte /Leistungen gewährleistet ist. Alle Produkte/Leistungen entsprechen den angegebenen technischen Anforderungen (DIN EN und ISO-Normen) und den europäischen und deutschen technischen Regeln, soweit nichts anderes vereinbart ist.

Die angebotenen Produkte/Leistungen enthalten im Regelfall keine gesundheitsgefährdenden bzw. umweltschädlichen Stoffe oder Stoffmischungen. Notwendige Ausnahmen sind entsprechend den gesetzlichen Vorschriften zu kennzeichnen. Ein Produktdatenblatt liegt in diesen Fällen der Sendung bei.

Produkte/Leistungen mit anerkanntem Umweltsiegel sind deutlich zu kennzeichnen.

Produkte / Leistungen aus anderen Mitgliedstaaten der EU werden nur dann einschl. der im Herstellerstaat durchgeführten Prüfungen und Überwachungen als gleichwertig behandelt, wenn mit ihnen das geforderte Schutzniveau – Sicherheit, Gesundheit und Gebrauchstauglichkeit – gleichermaßen dauerhaft erreicht wird.

Erklärung des Bieters, die ILO-Kernarbeitsnormen (Übereinkommen Nr. 1, 29, 87, 98, 100, 102, 105, 111, 131, 138, 155, 170,

182) einzuhalten. Die Normen sind online abrufbar unter <http://www.ilo.org>.

Erklärung der Nicht-Anwendung der Technologien von L. Ron Hubbard.

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.1. Kuvaus**

#### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoin menettely

#### **IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

#### **IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

### **IV.2. Hallinnolliset tiedot**

#### **IV.2.2. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**

Päivämäärä: 29/03/2021 Paikallinen aika: 10:00

#### **IV.2.3. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille**

#### **IV.2.4. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**

Saksa

#### **IV.2.6. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**

Tarjouksen on oltava voimassa seuraavaan päivämäärään saakka: 30/04/2021

#### **IV.2.7. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**

Päivämäärä: 29/03/2021 Paikallinen aika: 10:00

## **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

### **VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

### **VI.3. Lisätiedot**

### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

#### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Regierung von Mittelfranken – Vergabekammer Nordbayern

Postiosoite: Promenade 27

Postitoimipaikka: Ansbach

Postinumero: 91522

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Puhelin: +49 981531277

Faksi: +49 981531837

**VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

25/02/2021